

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
1. Juli 2004 (01.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/054689 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B01D 53/26**,  
F24C 15/20, F24F 3/14

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/013722

(22) Internationales Anmeldedatum:  
4. Dezember 2003 (04.12.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 59 345.0 18. Dezember 2002 (18.12.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE  
GMBH [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München  
(DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DAMRATH, Joachim

[DE/DE]; Raiffeisenstr. 7, 89429 Bachhagel (DE).  
**HAUER, Andreas** [DE/DE]; Schwaighofen 6, 82549  
Königsdorf (DE). **KORNBERGER, Martin** [DE/DE];  
Äbtissinnenweg 7, 33611 Bielefeld (DE). **LAEVEMANN,**  
**Eberhard** [DE/DE]; Hans-Sachs-Str. 16c, 82194 Gröben-  
zell (DE).

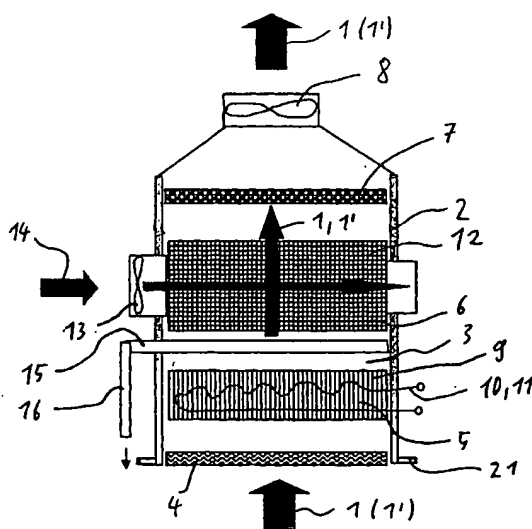
(74) Gemeinsamer Vertreter: BSH BOSCH UND SIEMENS  
HAUSGERÄTE GMBH; Carl-Wery-Str. 34, 81739  
München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR DISCHARGING AND DEHUMIDIFYING AIR IN A COOKING AREA

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABFÜHREN UND ENTFEUCHTEN VON LUFT AN EINER  
KOCHSTELLE



(57) Abstract: The invention relates to method and device for discharging air current (1) from a cooking area. The inventive method consists in guiding the air current (1) through a sorption agent (5) for absorbing water or water vapour contained in said air current and in regenerating the sorption agent (5) preferably when the inventive device does not operates for discharging the air current (1) from the cooking area.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/054689 A1